



## 遊戲配件

- 1個 政府版圖
- 5個 貴族板塊
- 36個 職位板塊
- 1張 卡牌數量表
- 108張 卡牌：
  - 54張 政府卡牌
  - 15張 國王卡牌
  - 39張 黃金卡牌

嗡嗡作響的聲音瀰漫在整個王座大廳！所有顧問們圍繞在年輕的主君身邊忙前顧後，每人用盡一切招數吸引統治者的注意。畢竟只要等到國王大權在握，他將會指派最忠誠的顧問成為國王議會下的一員。他們該如何脫穎而出呢？當然是透過擔任那最負盛名的職位！誰能夠爭取到負責軍事、建築、外交等必要工作的機會，更不用說最關鍵的工作—舉辦皇家宴會！最重要的是……你該如何選擇正確的時機拍馬屁，並貶低其他競爭者在國王眼中的形象？抬高自己形象並破壞對手—沒錯！這就是宮廷政治！

## 遊戲總覽與目標

遊戲會進行兩個階段。在第一階段中，玩家會輪流抽牌並決定放的位置，持續這個動作直到牌堆用盡。在第二階段中，玩家會獲得新的卡牌及資金。成為在政府各部門中最有影響力的人以獲得最多的分數！

將你的黃金明智地投資在各個部門：外交、軍事、建築、畜牧、娛樂以及糧食！靠著貶低對手投入的部門，成為國王心中價有價值的國策顧問！



## 遊戲要素與設置

1

每個玩家拿取一個貴族板塊放在自己面前，任意面朝上皆可。

這個板塊代表你所扮演的角色。遊戲結束時，你可以將所有本場遊戲代表你職位的頭銜，放在底下來彰顯身份！



2

依玩家人數，將政府版圖對應人數面朝上放在一旁：

- 2-4人遊戲，將五個肖像的面朝上。
- 5人遊戲，將六個肖像的面朝上。

每個在政府版圖上的肖像下方，會有兩個可以放置職位板塊的空間。

3

將所有價值3的職位板塊放在政府版圖上對應顏色的肖像下方，接著將同樣顏色的價值1職位板塊放在價值3的板塊下方。

進行**2人遊戲**時，肖像下僅放置價值3的職位板塊，不使用價值1的職位板塊。將其放回遊戲盒中。

職位板塊象徵這個政府部門被重視的程度，它在遊戲中的價值介於1-6之間，被放在上方的被稱為**主要職位**，下方的為**次要職位**。

4

找出所有卡牌底部數字超過玩家人數的卡牌，將其放回遊戲盒中。如果卡牌底部沒有數字，將其保留。

範例：在3人遊戲中，移除所有牌底數字為4、5的卡牌，並將其他卡牌保留。



2



3



5

將所有卡牌混洗後，在不查看牌面的情況下**隨機選出**如下表數量的卡牌並放回遊戲盒中。

2	3	4	5
-22	-13	-8	-0



6

將剩餘的卡牌再次混洗，**並疊成面朝下的牌堆**。



政府卡牌(銅邊)代表各部門中你可以擔任的職位：外交、軍事、建築、畜牧、娛樂以及糧食，卡牌的價值在1-4之間。右下角的字母僅會在平時用來判斷勝負。



國王卡牌(銀邊)可以讓玩家改變主要職位的價值，將選擇的主要職位板塊+1或-1。



黃金卡牌(金邊)的價值為1-3，該卡牌提供你在遊戲的第二階段中購買新卡牌。

7

隨機選擇起始玩家。由起始玩家開始拿起牌堆並分配卡牌。



3

## 遊戲流程

遊戲一共進行兩個階段：

1. 影響力分享階段
2. 競取名望階段

1

### 影響力分享階段

在此階段中，玩家輪流擔任顧問，顧問負責將牌堆分配給自己、其他玩家以及公用的恩賜牌堆。玩家輪流進行回合直到牌堆用盡。

每個玩家回合分為以下三個階段：

#### 1. 分配卡牌

當輪到你做為顧問的回合，抽取牌堆頂的卡牌，在不讓其他玩家看到內容的情況將本張卡牌放在以下三個區域之一：

- 放在自己面前  
面朝下放在自己面前作為你的個人牌堆。  
一回合僅能放置1張。
- 放在桌面中央  
面朝上放在桌面中央。  
一回合僅能放置等同於對手人數的數量。
- 放在政府版圖旁  
面朝下放在政府版圖旁的恩賜牌堆頂。  
一回合僅能放置1張。

接著抽取下一張卡牌並重複此動作。直到三個區域的卡牌數量均達到上限，此時你無法再放置任何卡牌。

最終，你只會分配出玩家人數+1數量的卡牌。

你必須在抽出下一張卡牌前決定目前抽到的卡牌放哪。在你抽出下一張卡牌後，就不能對你的決定進行任何更動。

持續分配卡牌直到三個區域皆達到上限，接著進行下個步驟。

#### 2. 選擇中央卡牌

由你左手邊的對手玩家開始，依照順時鐘輪流將桌面中央的一張卡牌面朝下加入自己的個人牌堆。





## 獲得國王卡牌

當你獲得國王卡牌時，不將其加入你的個人牌堆，改為**立即將它展示**。接著改變一個或多個主要職位板塊的數值（詳見下方標記說明）。接著將該國王卡牌放回遊戲盒中。

你不能將數值減少到小於1或增加到大於6，也無法更動次要職位板塊的數值。

當你更動板塊數值時，將原本版圖上的板塊替換為對應的新數值板塊。

 選擇一個主要職位板塊，自由決定將數值+1或-1。

 或  選擇一個主要職位板塊，根據符號將數值+1或-1，如同在卡牌上顯示的。

 或  選擇兩個不同的主要職位板塊，根據符號將數值+1或-1，如同在卡牌上顯示的。

 選擇一個主要職位板塊，將其數值增加。接著，選擇另一個不同的主要職位板塊，將其數值降低。

## 次要職位板塊

次要職位板塊的數值將自動跟著主要職位板塊變動，其數值永遠為相應主要職位板塊的一半（無條件捨去）。如果此數值為0，則不放上次要職位板塊。

每當你更動主要職位板塊，立即變更對應的次要職位板塊。

**進行2人遊戲時，僅使用主要職位板塊，忽略次要職位板塊的規則。**

## 3. 更換顧問

將牌堆傳給左手邊的玩家，他將成為下一位顧問並開始新的回合的分配卡牌階段。  
當牌堆用盡，進入**競取名望階段**。



- 1 進行4人遊戲時，你從牌堆頂抽出一張卡牌並決定保留它。
- 2 你抽出一張卡牌並面朝上放在桌面中央。
- 3 雖然你喜歡第三張卡牌，但你已經保留了一張卡牌了。因此，你將他放在公用的恩賜牌堆頂，並期望能在遊戲的下個階段拿到他。
- 4 你最後的兩張卡牌都只能放在桌面中央。你的對手們會輪流從桌面中央三張面朝上的卡牌中，挑選他們要的卡牌。

## 遊戲流程

### 2

### 競取名望階段

這個階段會持續進行數輪。

首先，將公用的恩賜牌堆混洗後面朝下放在桌面中央。

每個玩家将個人牌堆拿到手上，成為手牌。由上個階段最後一個擔任顧問玩家的左手邊玩家，擔任起始玩家。

依照以下步驟進行，重複這些步驟直到公用牌堆用盡。

- 1 起始玩家展示公用恩賜牌堆頂的卡牌，並置於桌面中央。
- 2 從起始玩家開始順時針進行，按照下方的規則選擇出價或跳過。
- 3 由出價最高的玩家将該張卡牌加入手牌中，並支付相應的出價費用。

### 競取名望

輪到你時，你可以選擇透過出價競取名望或是跳過。

#### 出價

首次出價數字必須高於或等於1。此後的任何出價皆須高於該輪前一個宣告的出價數字。玩家可以在同一輪內多次提高出價。

#### 跳過

如果你選擇跳過，則你本輪無法再次出價。你最早可以在第一次輪到你時跳過。

#### 一輪結束

當僅剩一位玩家沒有跳過時，該玩家成功競取到了名望。他必須支付他所宣告的最後出價數字。

·如果玩家出價的目標是**政府卡牌**或**國王卡牌**，玩家必須支付如同出價數字的黃金。他必須面朝上棄掉一張或多張黃金卡牌，卡牌上顯示的數字加總必須至少與出價相同。

如果他支付的黃金多於出價，他不會獲得任何找零。如果他獲得政府卡牌，將其加入手牌。如果他獲得國王卡牌，則立即發動效果(見第5頁)後棄掉該卡牌。

·如果玩家出價的目標是**黃金卡牌**，玩家必須面朝下棄掉等同於出價數字張數的卡牌(任何卡牌類型皆可)，接著將獲得的卡牌加入手牌。

你可以刻意抬高出價來妨礙對手贏得該卡牌，但如果你不小心贏得出價，則你必須照常支付費用。

**如果你沒有足夠的卡牌支付費用**，你不需要支付。改為立即由你左手邊的玩家隨機抽出你的一張手牌，將該牌面朝下棄掉，不讓任何玩家查看。接著由其他玩家重新對該卡牌進行出價。本輪中你無法參與出價。

**如果所有玩家都跳過出價**，直接棄掉該卡牌。

當展示的卡牌被棄掉或由玩家出價贏得，起始玩家左手邊的玩家成為下一輪的起始玩家並重新開始，展示新的卡牌並競標之。

當最後一輪時且牌堆用盡，進入**遊戲結束**。

範例



你嘗試獲得該國王卡牌並出價2金幣。你的下家出價4金幣且其他玩家皆跳過。輪到你時你也決定跳過。因此你的下家贏得出價且必須支付4黃金。在她手中有一張2金幣的卡牌跟一張3金幣的卡牌。她將這兩張牌面朝上棄掉以作為支付費用，但並不會找回她多支付的1黃金。她獲得國王卡牌並立即使用。



你的下家嘗試獲得黃金卡牌。她出價2張卡牌。其他玩家跳過。你出價3張後你的下家跳過。你獲得競標勝利後選擇3張手牌面朝下棄掉。接著將該黃金卡牌加入你的手牌。



## 遊戲結束

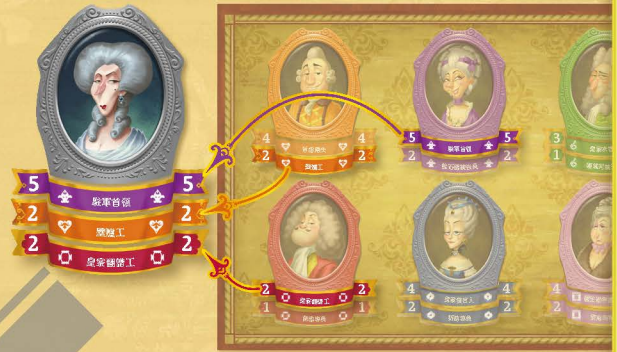
每位玩家將所有政府卡牌按照顏色各自加總其上的數值。

該顏色加總數值最高的玩家獲得對應的主要職位板塊。如果平手，平手玩家手牌持有該顏色的字母A(或是依字母順序最接近A)贏得該平手。

接著，如果該顏色有次要職位板塊。該顏色加總數值第二高的玩家獲得對應的次要職位板塊。如果平手則使用與上述相同的方法分出勝負。如果是主要職位板塊平手的情況，輸掉平手的玩家獲得次要職位板塊。加總你獲得的所有主要職位板塊與次要職位板塊上的名望數值，以計算獲得的勝利點數。勝利點數最高的玩家獲得遊戲勝利。

如果平手，則擁有最多黃金的玩家獲勝(黃金僅在平手時會有用途)。如果仍然平手，由擁有最多藍色外交卡牌的玩家獲勝。如果仍然平手，由擁有藍色外交卡牌中字母A(或是依字母順序最接近A)的玩家獲勝。

## 範例



在五人遊戲中，你在軍事與娛樂獲得最多的名望數值，在糧食獲得第二高的名望數值。將對應的三個板塊放到你的人物下列，並拿到總計9分的勝利點數。

## 鳴謝

遊戲設計：Steve Finn

遊戲美術：Anthony Weinstock

專案經理：Xavier Taverne

平面設計：Vincent Mougnot

遊戲編輯：Xavier Taverne

遊戲校稿：William Niebling

遊戲翻譯：Danni Loe

中文化平面設計/LOGO設計：Gru.Tsow

中文翻譯：Gazza、文佑

中文校稿：Gazza

© 2022 Kids Power International Ltd. All Rights Reserved.  
所有中文翻譯文字、排版均為艾錫薩袋臺灣有限公司所有，  
翻印必究。www.Gokids.com

©2019-2022 IELLO. IELLO, For the King (and Me) and their  
logos are trademarks of IELLO.

Made in China, by LongPack Games.

IELLO - 9, av. des Érables - Lot 341  
54180 Heillecourt France.

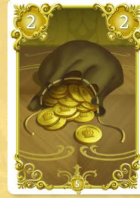




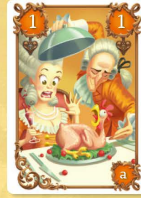
5

x13

x4



x3



x7

x2



x1



x2



x3



2 / 3 / 4

2 : x9    3 : x10    4 : x11

x4



x3



x7

x2



x1



x1



x2

2	3	4	5
-22	-13	-8	-0

